



Nếu quý vị nghi ngờ một tờ bạc là bạc giả

Những người nắm tiền mặt:

- **Giữ lại** đừng cho giấy bạc sang tay.
- **Tri hoãn** việc sang tay giấy bạc, kiểm lý do cáo lỗi, tránh nguy hiểm cho bản thân.
- **Tiếp xúc** với cảnh sát.
- **Quan sát** hình dạng giấy bạc sang tay cùng tất cả người vật cùng đi hay xe sử dụng.
- **Tránh đụng** tới tờ bạc chùng nào tốt chùng nấy, để giữ dấu tay làm bằng chứng.
- **Viết tên** tất quý vị và ngày tháng lên mép không có chữ in của bề mặt giấy bạc, cho vào trong một bao thư, và chỉ nộp cho cảnh sát hay Sở Mật vụ Hoa Kỳ mà thôi.

Giới tiêu thụ: Nếu quý vị nhận một giấy bạc mà quý vị nghi ngờ có thể là bạc giả hoặc nếu quý vị có nghi vấn đối với một giấy bạc mà quý vị đã sở hữu rồi, quý vị hãy nộp giấy bạc ấy cho cảnh sát hay văn phòng Sở Mật vụ Hoa Kỳ nơi địa phương quý vị. Nếu giấy bạc ấy là giấy bạc thật, nó sẽ được gửi trả về quý vị trong thời gian sớm nhất có thể. Nếu đó là giấy bạc giả, quý vị sẽ không được bồi hoàn, nhưng quý vị hãy biết rằng sang tay một giấy bạc giả là vi phạm luật pháp.

Chuyển tiếp nhẹ nhàng

Trong khi đồng tiền đang tiến tới những đổi thay tinh tế, thì **tất cả** các giấy bạc – mới hoặc cũ – cũng đều sẽ được trọng dụng với đầy đủ mệnh giá. Sẽ không hề có chuyện thu hồi hay hạ giảm giá trị giấy bạc Hoa Kỳ. Hoa Kỳ đã không bao giờ hạ giảm giá trị đồng tiền của mình và bây giờ sẽ không hề làm chuyện đó. Khi tiền mới bắt đầu có hiệu lực, các giấy bạc cũ sẽ được Hệ thống Dự trữ Liên bang cho lui về kho nếu chúng được hoàn về thông qua hệ thống ngân hàng. Điều đó có nghĩa là không hề có thời gian hạn định hay bắt buộc phải đổi tiền thuộc xê-ri trước để lấy tiền rê-ri mới.



Để biết thêm chi tiết về mẫu tiền mới, xin ghé địa chỉ điện toán
www.moneyfactory.com/newmoney



Màu sắc Mới của Đồng tiền

An toàn hơn. Bảo đảm hơn. Yên ổn hơn.

www.moneyfactory.com/newmoney



Chính phủ Hoa Kỳ đang phát hành tiền với những mẫu mới và những đặc điểm mới về bảo đảm an ninh, bắt đầu với giấy bạc \$20 vào cuối năm 2003.

Đồng tiền được thực hiện lại mẫu mới sẽ an toàn hơn, bảo đảm hơn và yên ổn hơn: **An toàn hơn** vì nó khó làm giả hơn và dễ kiểm tra hơn; **Bảo đảm hơn** vì nó đối phó được với bọn làm bạc giả lão luyện về kỹ thuật; và **Yên ổn hơn** để bảo vệ sự toàn vẹn của đồng tiền Hoa Kỳ.

Sự khác biệt đáng lưu ý trong mẫu mới là tăng thêm màu nền tinh vi khiến cho bọn làm bạc giả lão luyện sẽ vất vả hơn vì nó làm cho giấy bạc thêm nhiều nét phức tạp hơn. Màu sắc cũng sẽ làm cho dễ phân biệt hơn giữa các loại tiền bởi vì màu nền khác nhau sẽ được dùng cho mỗi loại giấy bạc khác nhau.

Tuy nhiên, mặc dù có tăng thêm màu sắc, giấy bạc mới vẫn giữ kích cỡ riêng biệt từng loại, và người ta vẫn cảm nhận đồng tiền “lưng xanh” cổ truyền của Mỹ – đồng tiền được thông dụng và lưu hành nhiều nhất trên thế giới.

Hệ thống Dự trữ Liên bang và Bộ Tài chính cùng thỏa hiệp nhau tiếp tục cải tiến mẫu đồng tiền để bảo vệ kinh tế cũng như bảo vệ đồng tiền quý vị cật lực làm ra. Để bảo đảm điều đó, chúng tôi hy vọng rằng cứ 7 tới 10 năm, chúng tôi lại giới thiệu mẫu mới một lần.

Sau khi phát hành giấy bạc \$20 mới, sẽ tiếp phát hành giấy bạc \$50 mới vào năm 2004 và \$100 mới vào năm 2005. Quyết định thực hiện mẫu mới cho giấy bạc \$5 và \$10 hiện còn đang cứu xét, nhưng việc thực hiện lại mẫu giấy bạc \$2 và \$1 thì chưa hoạch định.

Các Đặc điểm bảo đảm an ninh

Mẫu \$20 mới vẫn duy trì ba đặc điểm bảo đảm an ninh quan trọng vốn đã được đưa ra hồi thập niên 1990 và nay vẫn còn dễ kiểm tra là: **hình chìm, dây bảo hiểm và mực in đổi màu.**



Dây bảo hiểm

Đưa tờ giấy bạc lên trước ánh sáng, quý vị sẽ thấy dây bảo hiểm hay sợi plastic được lồng trong tờ giấy và chạy theo chiều thẳng đứng của một mặt tờ giấy bạc. Nếu nhìn sát hơn, quý vị có thể thấy từ cả hai mặt tờ giấy bạc những chữ “USA TWENTY” và một lá cờ nhỏ dọc theo đường chỉ ấy. Sợi chỉ này sẽ sáng lên màu xanh lá cây khi được xem dưới ánh sáng tia cực tím.



Mực in đổi màu

Hãy xem con số “20” ở phía dưới bên góc phải trên mặt tờ giấy bạc. Khi đưa nghiêng lên xuống tờ giấy bạc, mực in đổi màu sẽ chuyển từ màu đồng sang màu xanh lá cây.

Hình chìm

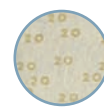
Đưa tờ giấy bạc lên trước ánh sáng, quý vị sẽ thấy hình chìm, hay hình mờ nhạt, giống như bức chân dung lớn của Tổng thống Andrew Jackson. Hình chìm đó là thành phần của chính tờ giấy và có thể trông thấy từ cả hai mặt của tờ giấy bạc.

CÁC ĐẶC ĐIỂM MỚI



Màu sắc

Sự khác biệt đáng lưu ý trong mẫu giấy bạc mới là tăng thêm các màu nền tinh vi gồm xanh lá cây, hồng đào và xanh da trời được thêm vào cả hai mặt giấy bạc. Những chữ “TWENTY USA” được in bằng màu xanh da trời trên nền bên phải chân dung và con số 20s nhỏ màu vàng cũng được in trên nền phía lưng giấy bạc.



Biểu tượng Tự do

Hai “biểu tượng mới về tự do” – Hai con phụng hoàng Hoa Kỳ – được in nơi bề mặt giấy bạc. Con phụng hoàng lớn màu xanh da trời trên nền bên trái chân dung Tổng thống Andrew Jackson sẽ tiêu biểu cho những thứ đã được vẽ và chạm khắc hồi thời ông. Con phụng hoàng nhỏ hơn bằng kim loại màu xanh lá cây ở phía dưới bên phải chân dung thì được khắc hiện đại hơn. Các biểu tượng tự do sẽ tùy mỗi loại tiền mỗi khác.



Chân dung và Ảnh có hình mờ

Các đường viền hình trái xoan và những đường nét li ti bọc quanh chân dung Tổng thống Andrew Jackson ở bề mặt, và ảnh có hình mờ Tòa Bạch Ốc ở phía lưng đã được xóa bỏ. Chân dung được di chuyển lên cao hơn và vai sẽ được nổi rộng ra tới bờ viền. Các chi tiết in khắc thêm được tăng cường cho nền hình mờ.



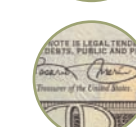
CÁC ĐẶC ĐIỂM KHÁC

Cùng với ba đặc điểm bảo đảm an ninh chính, giấy bạc \$20 cũng vẫn còn duy trì một số các đặc điểm mẫu mã có sẵn.



Các chi tiết in cực nhỏ

Vì quá nhỏ, những chữ in li ti khó mà sao y lại. Đặc điểm của đồng tiền mẫu mới thực hiện lại là những chữ cực nhỏ nằm ở hai khu vực trên mặt giấy bạc: hàng chữ “USA 20” được in dọc theo viền của ba chữ đầu nơi dải ru-băng mang hàng chữ “TWENTY USA” nằm bên phải chân dung, còn những chữ “THE UNITED STATES OF AMERICA 20 USA 20” thì hiện lên màu đen nằm trên đường viền phía dưới chữ ký của Thủ quỹ.



Đặc điểm nhận dạng cho người khiếm thị

Con số “20” lớn ở góc dưới bên phải phía lưng giấy bạc để đọc.



Giấy

Giấy bạc gồm một phần tư là “lanh” (len) và ba phần tư là bông gòn, có chứa những sợi hóa học màu đỏ và xanh da trời.



Các chi tiết biểu thị Hệ thống Dự trữ Liên bang

Một con dấu phổ cập nằm bên trái chân dung biểu thị toàn bộ Hệ thống Dự trữ Liên bang. Một chữ cái và một con số nằm phía trái dưới hàng số xê-ri là số ký hiệu của Ngân hàng Dự trữ Liên bang là cơ quan phát hành.



Các số xê-ri

Một tập hợp gồm mười một con số và chữ cái sẽ xuất hiện hai lần trên mặt tờ giấy bạc.

Màu sắc Mới của Đồng tiền

An toàn hơn. Bảo đảm hơn. Yên ổn hơn.

Xin xem tờ hướng dẫn cầm tay bỏ túi này và giữ nó theo mình, để luôn sẵn sàng kiểm xem tiền mình là tiền thật không.

CÁC ĐẶC ĐIỂM BẢO ĐẢM AN NINH



Dây bảo hiểm

Đưa tờ giấy bạc lên trước ánh sáng, quý vị sẽ thấy dây bảo hiểm hay sợi plastic được lồng trong tờ giấy và chạy theo chiều thẳng đứng của một mặt tờ giấy bạc. Nếu nhìn sát hơn, quý vị có thể thấy từ cả hai mặt tờ giấy bạc những chữ “USA TWENTY” và một lá cờ nhỏ dọc theo đường chỉ ấy. Sợi chỉ này sẽ sáng lên màu xanh lá cây khi được xem dưới ánh sáng tia cực tím.



Mực in đổi màu

Hãy xem con số “20” ở phía dưới bên góc phải trên mặt tờ giấy bạc. Khi đưa nghiêng lên xuống tờ giấy bạc, mực in đổi màu sẽ chuyển từ màu đồng sang màu xanh lá cây.



Hình chìm

Đưa tờ giấy bạc lên trước ánh sáng, quý vị sẽ thấy hình chìm, hay hình mờ nhạt, giống như bức chân dung lớn của Tổng thống Andrew Jackson. Hình chìm đó là thành phần của chính tờ giấy và có thể trông thấy từ cả hai mặt của tờ giấy bạc.